

A Sąd Rejonowy w Opatowie (Lengyelország) által 2019. március 20-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — QL S. A. w B. kontra C. G.

(C-252/19. sz. ügy)

(2019/C 280/24)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Sąd Rejonowy w Opatowie

Az alapeljárás felei

Felperes: QL S. A. w B.

Alperes: C. G.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Úgy kell-e értelmezni a fogyasztói hitelmegállapodásokról és a 87/102/EKG tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. április 23-i 2008/48/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ rendelkezéseit, különösen az irányelv 3. cikkének g) pontját és 22. cikkének (1) bekezdését, hogy a hivatkozott rendelkezésekkel ellentétes a „hitel maximális, nem kamatjellegű költségei” intézményének, valamint a szerződés e költségei összegének kiszámítására vonatkozó — az ustawa z dnia 12 maja 2011 r. o kredycie konsumenci (a fogyasztói hitelről szóló, 2011. május 12-i törvény) (egységes szerkezetbe foglalt változat: Dz.U. 2018.993) 36a. cikkével összhangban értelmezett 5. cikkének 6a) pontjában előírt — matematikai képletnek a nemzeti jogrendbe történő bevezetése, amely jogi megoldások lehetővé teszik, hogy a vállalkozó által folytatott gazdasági tevékenység költségeit is beleszámítsák a fogyasztó által viselt, hitelmegállapodással kapcsolatos költségekbe (a hitel teljes költségébe)?

(¹) HL 2008. L 133., 66. o.; helyesbítések: HL 2009. L 207., 14. o.; HL 2010. L 199., 40. o.; HL 2011. L 234., 46. o.

A Gerechtshof Den Haag (Hollandia) által 2019. április 9-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Dexia Nederland BV kontra Z

(C-289/19. sz. ügy)

(2019/C 280/25)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Gerechtshof Den Haag

Az alapeljárás felei

Felperes: Dexia Nederland BV